



## DEKLARÁCIA PRÁV

### Odovzdať osobe umiestnenej do vyšetrovacej väzby po vydaní príkazu na vydanie na trestné konanie pred súdom

Boli ste umiestnený (á) do vyšetrovacej väzby na základe rozhodnutia väzobného sudcu, pričom ste boli predvolaný pred trestný súd alebo porotný súd. Tento dokument Vás oboznámi so základnými právami, ktoré môžete využiť a so základnými informáciami, ktoré Vám musia byť poskytnuté.

**Tento dokument si môžete ponechať po celú dobu trvania vyšetrovacej väzby.**

#### Oboznámenie sa s trestným činom a dátum vynesenia rozsudku

Máte právo oboznámiť sa s podstatou, dátumom a miestom spáchania trestného činu, ktorý sa Vám kladie za vinu. Ak už bol stanovený dátum predvolania pred súd, ktorý je príslušný o veci rozhodnúť, tento dátum Vám musí byť oznámený.

#### Právna pomoc advokáta

Môžete požiadať o právnu pomoc advokáta podľa vlastného výberu, alebo o pridelenie advokáta z úradnej moci.

So svojim advokátom môžete voľne komunikovať alebo písomne korešpondovať. Váš advokát môže byť prítomný na všetkých pojednávaniach pred súdom, o ktorých musí byť upovedomený. Môže nahliadať do Vášho spisu.

#### Právo nevypovedať

Počas pojednávania pred súdom sa môžete rozhodnúť, či budete vydávať vyhlásenia, odpovedať na položené otázky alebo budete mlčať.

#### Asistencia tlmočníka

Ak nehovoríte francúzsky, alebo francúzsky nerozumiete, máte právo na bezplatnú asistenciu tlmočníka počas výsluchov a na zabezpečenie komunikácie s Vaším obhajcom.

#### Právo požiadať o prepustenie na slobodu

Kedykoľvek môžete požiadať o prepustenie na slobodu. Túto žiadosť posúdi trestný súd, ak ste stíhaný (á) za prečin a odvolací senát, ak ste boli obvinený (á) zo spáchania zločinu.

#### Doba trvania odňatia slobody

Od začiatku trvania Vášho umiestnenia do vyšetrovacej väzby musí dôjsť k pojednávaniu pred súdom príslušným o veci rozhodnúť do dvoch mesiacov, ak ste boli predvolaný (á) pred trestný súd a do jedného roka, ak ste boli predvolaný (á) pred porotný súd.

#### Informovanie niektorých osôb

O Vašom umiestnení do vyšetrovacej väzby máte právo informovať osoby podľa Vášho výberu, najmä však členov Vašej rodiny.

Takisto môžete informovať konzulárny úrad krajiny, z ktorej pochádzate, pokiaľ ste cudzí štátny príslušník.

### **Lekárske vyšetrenie**

Môžete požiadať o lekárske vyšetrenie.

### **Prístup k Vášmu spisu**

Máte právo získať kópiu Vášho procesného spisu, prípadne aj jeho digitalizovanú podobu.